

32000R0341

16.2.2000

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 43/19

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KEE) Nru 341/2000

tal-15 ta' Frar 2000

li jiffissa r-rata tal-kambju applikabbli għal ċerti għajnuniet diretti u miżuri ta' natura strutturali jew ambjentali

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2799/98 tal-15 ta' Diċembru 1998 li jstabbilixxi arrangamenti agrimonetarji għall-euro ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1410/1999 li jemenda ir-Regolament (KE) Nru 2808/98 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema agrimonetarja għall-euro fl-agrikoltura ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

Billi:

- (1) Taht l-Artikolu 42 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 23421/1999 tat-28 ta' Ottubru 1999 ⁽³⁾, li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq taċ-ċanga u tal-vitella inkwantu l-skemi ta' premium ⁽⁴⁾, id-data tas-sottomissjoni ta' l-applikazzjoni tikkostitwixxi l-fatt operattiv sabiex tiġi stabbilita s-sena li għaliha jiġu allokati l-annimali koperti mill-iskemi ta' premium fis-settur taċ-ċanga u tal-vitella. Taht l-Artikolu 43 ta' dak ir-Regolament il-konverżjoni fi flus nazzjonali ta' ammonti premium u tal-pagament ta' estensifikazzjoni jiġi stabbilit skond il-medja, ikkalkolat *pro rata temporis*, tar-rati ta' kambju applikabbli fix-xahar ta' Diċembru li jiġi qabel is-sena ta' allokazzjoni.
- (2) Taht l-Artikolu 4(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2808/98 tat-22 ta' Diċembru 1998 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tas-sistema agrimonetarja għall-euro fl-agrikoltura ⁽⁵⁾, kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1410/1999, il-fatt operattiv għar-rata tal-kambju fil-każ ta' ammonti ta' natura strutturali jew ambjentali hi fl-1 ta' Jannar tas-sena li matula tittiehed id-deċiżjoni biex tingħata l-għajjnuna. Taht l-Artikolu 4(3) ta' dak ir-Regolament, ir-rata tal-kambju li trid tintuża hi l-medja tar-rati tal-kambji applikabbli matul ix-xahar ta' qabel id-data tal-fatt operattiv, ikkalkolata *pro rata temporis*.
- (3) Taht l-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 293/98 tal-4 ta' Frar 1998 li jstabilixxi l-fatti operattivi applikabbli għall-prodotti fis-settur tal-frott u l-ħaxix, għall-prodotti proċessati ta' frott u ħaxix u parzjalment għall-prodotti tal-florikultura u għal ċerti prodotti elenkati fl-Anness I tat-Trattat tal-KE, u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 1445/93 ⁽⁶⁾, kif

emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1410/1999, ir-rata ta' konverżjoni li trid tiġi applikata għall-konverżjoni ta' kull sena fil-munita nazzjonali ta' l-għajjnuna massima għal kull ettaru sabiex tittejjeb il-kwalità u *marketing* tal-ġewż u tal-harrub iffissata fl-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 790/89 ⁽⁷⁾, kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1825/97 ⁽⁸⁾ hi l-medja tar-rati tal-kambju applikabbli matul ix-xahar ta' qabel l-1 ta' Jannar tal-perjodu annwali ta' referenza fi hdan it-tifsira ta' l-Artikolu 19 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2159/89 ⁽⁹⁾, kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1363/95 ⁽¹⁰⁾, ikkalkolat *pro rata temporis*.

- (4) Taht l-Artikolu 6(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2700/93 tat-30 ta' Settembru 1993 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-premium favur il-produtturi tal-laħam tan-nagħaġ u tal-mogħoż ⁽¹¹⁾, kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1410/1999, ir-rata ta' konverżjoni li trid tiġi applikata lill-ammont tal-bilanċ tal-premium fis-settur tal-laħam tan-nagħaġ hi il-medja tar-rati tal-kambju applikabbli matul ix-xahar ta' qabel l-aħhar jum tas-sena ta' *marketing* li fir-rigward tagħha il-premium qed jiġi mogħti, ikkalkolat *pro rata temporis*.
- (5) Taht l-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2700/93, ir-rata ta' konverżjoni li trid tiġi applikata lill-ammont ta' hlas bil-quddiem fis-settur tal-laħam tan-nagħaġ hi l-medja tar-rati tal-kambju applikabbli matul ix-xahar li fir-rigward tiegħu il-premium qed jiġi mogħti, ikkalkolat *pro rata temporis*,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Ir-rata ta' konverżjoni li għandha tiġi applikata għal:
 - l-ammonti ta' premium fis-settur taċ-ċanga u tal-vitella imsemmi fir-Regolament (KE) Nru 1254/1999,
 - l-għajjnuna massima għal kull ettaru sabiex jiġi mtejjeb il-*marketing* fis-settur tal-ġewż u tal-harrub iffissata fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KEE) Nru 790/89, u
 - l-ammonti ta' natura strutturali jew ambjentali imsemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 2799/98,
 hi mnizzla fl-Anness I.

⁽¹⁾ ĠU L 349, ta' l-24.12.1998, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 164, tat-30.6.1999, p. 53.⁽³⁾ ĠU L 281, ta' l-4.11.1999, p. 30.⁽⁴⁾ ĠU L 160, tas-26.6.1999, p. 21.⁽⁵⁾ ĠU L 349, ta' l-24.12.1998, p. 36.⁽⁶⁾ ĠU L 30, tal-5.2.1998, p. 16.⁽⁷⁾ ĠU L 85, tat-30.3.1989, p. 6.⁽⁸⁾ ĠU L 260, tat-23.9.1997, p. 9.⁽⁹⁾ ĠU L 207, tad-19.7.1989, p. 19.⁽¹⁰⁾ ĠU L 132, tas-16.6.1995, p. 8.⁽¹¹⁾ ĠU L 245, ta' l-1.10.1993, p. 99.

2. Ir-rata ta' konverżjoni li trid tiġi applikata lill-ammont tal-bilanċ u tal-*premium* imsemmija fr-raba' subparagrafu ta' l-Artikolu 5(6) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2467/98 ⁽¹⁾, u lill-ammont tat-tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3493/90 ⁽²⁾ hi mniżżla fl-Anness II.

3. Ir-rata ta' konverżjoni li trid tiġi applikata lill-ammont tal-hlas bil-quddiem imsemmi fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 5(6) tar-Regolament (KE) Nru 2467/98 u lill-ammont tat-tnaqqis imsemmi fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KEE) Nru No 3493/90 hi mniżżla fl-Anness III.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fil-15 ta' Frar 2000.

Għall-Kummissjoni
Franz FISCHLER
Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 312, ta' l-20.11.1998, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 337, ta' l-4.12.1990, p. 7.

L-ANNEX I

Rata ta' konverżjoni msemija fl-Artikolu 1(1)**EUR 1 = (medja ta' l-1.12.1999 to tal-31.12.1999)**

7,44023	Krona Daniża
329,655	Drakma Griega
8,58622	Krona Svediża
0,626674	Lira Sterlina

L-ANNEX II

Rata ta' konverżjoni msemija fl-Artikolu 1(2)**EUR 1 = (medja tat-2.12.1999 to ta' l-1.1.2000)**

7,44036	Krona Daniża
329,705	Drakma Griega
8,58643	Krona Svediża
0,626326	Lira Sterlina

L-ANNEX III

Rata ta' konverżjoni msemija fl-Artikolu 1(3)**EUR 1 = (medja tal-31.12.1999 to tat-2.1.2000)**

7,44048	Krona Daniża
329,762	Drakma Griega
8,58502	Krona Svediża
0,626045	Lira Sterlina